

	Listening Comprehension Practice by BangMandarin Set 4		
Audio Title	一位舞蹈老师在向主持人介绍她的舞蹈工作室	IB Theme Topic	社会组织 Social Organization
Duration	5 分 17 秒	Level	SL
Key Words	舞蹈工作室 中国舞 孩子		
Script			
<p>主持人：我想先问一下，你现在做什么职业？</p>			
<p>舞蹈老师：呃，我是一名中国舞老师，现在在海外教中国舞。</p>			
<p>主持人：那你能谈谈你教什么样的小朋友？然后，有多少个学生？</p>			
<p>舞蹈老师：目前的话我这边大概是有五十到六十个小孩子，然后除了教小孩子跳舞，我也会教成人。就是我们这边也会有成人来跳中国舞。</p>			
<p>主持人：那成人跳中国舞是中国人吗？还是也有外国人？</p>			
<p>舞蹈老师：嗯，大部分的话都是中国人，因为的话，他们比较喜欢中国文化呀，然后所以知道我这边有中国舞，他们都很喜欢来这边参加课程。</p>			

主持人：那除了中国舞以外，你的工作室还有什么舞蹈的课？

舞蹈老师：呃，我们小孩子的话，它是会有芭蕾的，对，我们是有芭蕾和中国舞就是结合的。

主持人：那你每天的生活，会上几节课，大概什么时间？

舞蹈老师：就是一般的话都是小朋友放学之后的课程，比如说下午，我四点以后，然后呢，还有就是周六周日，一般我周六周日是比较忙的。然后我一般课后的话大概会上一到两节，然后要是周六周日的话，那可能就是全天，对课程就比较多（一天都上课）。对对对，因为周六周天的话，小朋友，他们都没什么事儿了，然后家长就会送来。

主持人：那现在你对你做的工作满意吗？

舞蹈老师：啊，我非常满意，因为我觉得我还是很幸运的，呃，可以在这边教授中国舞。然后呢，我也非常喜欢我的职业。在教小孩子的时候我非常有成就感。

主持人：你能不能讲一个让你非常感动的瞬间？

舞蹈老师：嗯，那就说最近的这个汇演吧，就是我们每年都会有汇报演出。嗯，然后今年的汇报演出呢，我还是挺感动的。因为今年我是第一次跟我的学生一起同台演出，作为最后一个节目。然后我回看视频的时候还是会非常感动，因为我看到孩子们从可能刚开始四

岁五岁就跟我一起学习，然后到现在可能十岁了，嗯，也见证了他们的成长。我们在回看视频的时候我发现每个孩子在跟我跳舞的时候都很卖力很投入，我就是每一次都会热泪那种感觉，就很感动，（很有成就感），非常有成就感，看着他们进步。

主持人：那做这个工作你觉得有什么挑战吗？

舞蹈老师：挑战的话。肯定是有的。因为你在海外，你会遇到很多问题，什么事情的话也都需要自己来解决。然后再一个的话，在教学的过程中，你可能会让孩子们去了解中国文化。因为很多孩子虽然他是华人，但是他可能就是对中国文化了解得比较少。他在这个海外生活的比较久了，出生在这里，那你就会给他讲一些，比如说我们要学习一个民族舞，比如说维族啦，蒙族啦，这种都是我们的少数民族的。那你就给他教一些风俗特点，会告诉他一点点的它的历史背景，去让他们了解这个民族，再去学习这个舞蹈，（嗯，舞蹈后面的文化）。对对对对，是，这样的话，他们就知道我在学什么，然后比如说傣族，那你会告诉他为什么傣族舞她的体态啊是这个样子，维族，它的为什么会动脖子，就是这种的，就这样。

主持人：所以很有趣。对，那我看了你的那个汇演，我觉得特别感动，特别成功。那你在做汇演的时候都遇到什么样的困难呢？

舞蹈老师：在汇演的时候，从最初开始订这个剧场，嗯，这个剧场我大概是提前了一年多，对，因为在这边的资源有限。然后还有语言方面吧，因为有的时候你会去跟他们的工作人员去沟通，比如说这个灯光是什么样子，然后还有这个舞台设置，可能在这个过程中对我挑战比较多。但是我非常有成就感的是这是我们第三次的汇演，我就是看着我这个汇演，一步一步从一个小舞台，呃，就是还不算正式的舞台，然后到今天终于可以给孩子们提供一个属于他们自己的舞台了。对，其实我觉得，嗯，成就感大于困难吧。我是这样想的。对，（克服了困难），对对对，对，是这样。

主持人：那除了教小孩子，嗯，你的工作室还有别的课程吗？

舞蹈老师：除了会演这方面我们会去参加一些比赛。对，就是会带孩子们，比如说去香港，中国香港比赛呀或者是一些亚洲的国家，去带他们去比赛。

Notes:

In spoken Chinese conversations, people often use fillers such as “嗯”，“对”，“啊”，“呃”，which do not carry specific meanings. In transcripts, these fillers may sometimes be included and sometimes omitted. In addition, because speakers are often **thinking while speaking**, they may repeat certain words or sentences in oral interactions. The text in parentheses is the other person's brief acknowledgment.

Answer Key (SL)			
Number	Answers	Explanation	Notes
1.	海外	“在海外教中国舞”， teach Chinese dance overseas	
2.	小孩子	“50-60 个小孩子 “， 50-60 children	
3.	外国人	“大部分都是中国人”， majority is Chinese	
4.	A	“比如说下午四点以后， 然后还有周六周日， 一般我周六周日比较忙， 课后是一到两节， 周六周日就是全天”， She is busy after 4:00pm, and Saturday and Sunday. I teach one or two lessons after school, and the entire day Saturday and Sunday	
5.	C		
		“我非常满意”， I’ m very satisfied with my work.	
6.	B	“…我们每年都有汇报演出， 然后今年的汇报演出， 我还是挺感动的， 因为今年我是第一次跟我的学生同台演出。” there is recital every year, I’ m emotionally touched by the recital, because it’ s first time I dance together with my students	
7.	问题	“因为你在海外， 你会遇到很多问题”， living overseas, encounter many problems	
8.	自己	“ 什么事情也都需要自己来解决 “ Whatever problem, you need to solve on your own	
9.	华人	“因为好多孩子虽然是华人， ” because many children, although they are Chinese	

10.	了解	“但是对中国文化了解的比较少…” but they know little about Chinese culture	
11.	C	“为什么傣族的体态是这个样子，维族为什么会动脖子” why Dai ethnic group’s body movement is like this, and why Wei ethnic group moves their necks while dancing	
12.	B	“有的时候会去跟工作人员去沟通，比如说这个灯光，还有舞台设置…” sometimes communicate with working staffs, such as the lights and stage setting	
13.	A	“这是我第三次的汇演” he takes an axe to crack…, this is my third recital	